

安居樂業迎新會周六辦9講座

18 資訊攤位內容應有盡有

【明報專訊】中信中心主辦、明報協辦的「安居樂業迎新會」，定於6月5日（星期六）上午11時半至下午5時，假本那比麗晶廣場二樓的中信中心盛大舉行。

「安居樂業迎新會」是一個移民資料展覽會，目的是希望能提供「一站式」的資訊，集中提供移民所需知有關的就業、家庭、教育、社區服務、家居生活、健康環境等資料，以協助移民適應新生活並在加國安居樂業。

是日移民資訊講座共6個，計有：

(1)「卑詩省教育制度」（中僑互助會葉

吳美琪主講）；

(2)「就業及求職」（中僑互助會梁挺主講）；

(3)「入籍暨公民權利與義務」（本那比多元文化協會王笑玲及前公民入籍法官簡穎湘主講）；

(4)「出入境海關須知」（加拿大海關客戶服務處官員主講）；

(5)「加國法律面面觀」（方嘉倫律師主講）；

(6)「加國移民法及申請程序」（鄧安怡律師主講）。

醫療講座三個，計有：

(1)「流行病須知疫苗」（楊光醫生主講）；

(2)「心臟病與中風」（侯亮醫生主講）；

(3)「憂鬱症預防及治療」（楊正權心理學博士主講）。

以上講座全部以國語進行。參加者除了聽演講外，更可以瀏覽18個資訊攤位，查詢及索取有關資料。當日設置的資訊攤位分別由多個政府部門及社區服務機構參與展出，並派員講解有關房屋、醫療、養老、稅務、警務、海關、交通、消費、市政、康樂、文化、社會參與及義務工作等資料。

大會為方便家長安心出席演講及自由參觀，特為6至12歲兒童舉辦一項別開生面的「餐桌禮儀」節目，讓小孩子學習西式進餐的文化，更有電影及其他益智的遊戲。由上午11時至下午4時（不設午餐），家長可按參與講座的時間安排托管子女，惟須預先致電中信中心604-877-8606預約。

「安居樂業迎新會」所有講座、資料及兒童服務，皆免費提供。查詢電話：604-877-8606 或上網查閱詳情。網址：

專家推薦混合社區抗痾肥

【明報專訊】一項最新研究指出，民衆花在駕車方面的時間愈多，「發福」的可能性愈大。

這項由卑詩大學社區與區域規劃學院教授弗蘭克（Lawrence Frank）領導的研究發現，每天花在駕車上的每一小時，會令到人變成過度肥胖的可能性增加6%；相反，每天每多步行一公里，過度肥胖的機會可減少5%。

另外，研究更發現，所住社區內如混雜了店舖、商戶及康樂設施，民衆會過度肥胖的機會，比居於純住宅區的相對低35%。研究指出，以一名普通白人男子來說，住在混有商舖的社區內，會比居於純住宅區的輕10磅（4.5公斤）。

弗蘭克是在1998年在美國喬治亞理工學院（Georgia Institute of Technology）擔任教授時開始這項研究，而研究對象是阿特蘭大（Atlanta）的10,900居民。

弗蘭克指這項研究顯示，環境與過度肥胖的關係，比族裔、教育、收入及年齡等影響人的體重的最常見因素，更為重要。他補充說，雖然這項研究是在阿特蘭大做的，但研究所確立的步行、駕車及城市規劃之間的關係，也十分適用於溫哥華。

友好訪問

中國浙江省台州市人大常務委員會代表團昨日拜訪溫市議會，由市議員利德（Peter Ladner，右三）接待。台州市人大常委會代表團一行由常委會副主任張新干（左三）率領，團員包括龔維湘（左一）、王冬友（右二）、蔣壽明（右一），前溫市議員李松亦陪同台州市人大常務委員訪問團參觀市議會及市政府。（圖文、區肇雄）

繁體中文根深義重簡體難取代

文化中心黃鎮華指兩者互補長短

【明報專訊】海外推動中文教育曾一度引起議論的應選擇繁體字或簡體字問題，經過時間的沖刷，代表着中國文化根基的繁體字，地位仍沒有動搖。中華文化中心副主席黃鎮華（圖）表示，最近溫西一間小學的中文課程，已棄簡為繁，重新將繁體字作為教學文字。

黃鎮華身兼中華文化中心文化及文物館節目委員會主席，他認為簡體字雖然在應用上較繁體字方便，但每當研究中國的文化、書法、歷史、藝術、古典文學，非認識繁體字不可，否則無從入手，繁體字是中國文化基石，難以連根拔起。

他認為繁、簡兩種文字並不排斥，可起互補作用，繁體字一定不能被棄，華裔應該盡量認識兩種文字，其實許多簡體字的

字形是出自草書，要認識並不困難，由於簡體字的書寫方式是由左至右，加上字體較為簡單，在書寫及應用方面較為省時及方便，但中國所有古籍及近代圖書，全部為繁體字，單認識簡體字並不足夠。

中國大陸近年對繁體字並不抗拒，在北京許多高級及著名的商號，招牌都使用繁體字，作為一種高尚身份象徵，而一些供學生摹臨的簡體字帖，字旁亦印有繁體字，供學生認識兩種文字，可見繁體字今日在中國大陸的地位，漸漸受到重視。

黃鎮華透露溫西一間小學，年前開辦中文課程時，選擇以簡體字授課，現時突然全部改回繁體字，他並不知道箇中真正原因，但更改授課文字會涉及不少人力物力，一般情況下學校是不會輕言更改教學文字，而中華文化中心屬下的中文學校，一直採用繁體字教學，亦是根據香港中文課程而編定，故未考慮過改用簡體字。

他認為繁體字字繁而意深，在中國文化的地位是不易被取代。

曲終人散

最後一場電影結束，觀眾三三兩兩散去，戲院經理關上大門，一切曲終人散。這不是電影橋段，而是位在高貴林的 Pinetree 6 Cinemas 的真實寫照。華裔東主馬健寧表示，戲院今晚午夜後就要被迫關門，現實人生，難有轉圓餘地。

雖然已經不會寫中文，馬健寧說祖父馬本稱是中文學校校長，許多老一輩的華裔可能都認識他。馬健寧在2001年以6位數字購入 Pinetree 6 Cinemas，成為大溫7間獨立戲院之一，也是唯一華裔東主。上月地產公司通知他，戲院對面建築物即將有大型企業入駐，地產公司決定回收戲院土地，拆除戲院作泊車位用途。

然而大批觀眾的依依不捨之情更加濃厚，自行聯合起來蒐集4000份簽名，向市府陳情，也向地產公司請願，希望扭轉現狀，但是地產公司依法進行，市府愛莫能助，這些觀眾也僅能在今晚觀賞最後一場電影後，派送戲院走入歷史。簽名活動發起人之一的布倫德爾（Janice Brundell）說，戲院關閉後將難再有欣賞平價電影的機會。

圖為馬健寧（左五）與戲院員工及支持戲院的觀眾，在 Pinetree 6 Cinemas 前作最後的留影。（圖文：楊凌竹）

員工增值與面對改革

廿一世紀市場轉型及急劇變化，打工仔必須不斷自我增值，與時並進。作為企業與組織亦備受外圍內圍環境因素及大氣候影響，譬如市場競爭、政府政策改變、新例施行、技術提升、資訊發達、價值觀改變、消費者的新要求新消費模式、成本收效的壓力等。企業亦必須不斷增值創新與配合應變策略去適應時勢，方能生存發展。

面對變革，若員工與管理層抱殘守缺，徒緬懷舊日光輝，將難經得起考驗。單以反應式策略(Reactive)，未足以應付變化巨輪。必須採取主動積極策略(Proactive)，上下一心，快走一步，多走一步，創新及增值，才能善用時勢再造英雄！

要成功改革創新，一方面須加強推動力；另一方面亦要排除阻礙力。企業管理人應向員工分析改革的原因與需要，理解與增強危機意識，放眼未來，爭取上下支持。同時，宜了解員工因改革而產生的焦慮、迷惘、抗拒、猜疑或鬥爭。管理人必須積極及認真處理員工的態度、思想。盡量與受影響的人溝通。或有必要改變以往的思維、工作習慣與經驗，準備接受新的模式和變革方向。

員工普遍抗拒改革的原因如下：保守態度、安於現狀、對不明朗的未來產生恐懼、憂慮改革後的前途與職位、對熟悉的工作方式較有安全感、缺乏資源資訊、變革可能令個人既得利益受損、改革或許須重新學習、培訓技能與適應等。

針對抗拒原因，必須善用對策。例如：加強溝通聽取意見、提供資訊使員工明白信任、按部就班訂定計劃、確保員工有足夠訓練順利過度、令員工產生安全感與歸屬感、坦誠展示現有困難及改革會帶來的機會、資源妥善分配務求大家通力合作有效發揮、讓員工參與並增加責任感、發掘新潛能、發揮團隊精神、提高透明度、給予支持、提供申訴與紓解途徑。

「變幻才是永恆」。今天與明天，員工增值與企業改革乃重要的課題。 中僑專業培訓學院黃正心

- 中僑互助會社會服務中心楓怡樂敘會定於6月5日上午10時至12時，舉辦粵語講座(國語翻譯)之足部常見的問題。講座於華埠中僑互助會社會服務中心通用教育中心108室舉行，由黃茂友足部專科醫生主講，內容包括：足部的類型，如扁平足、高踝足等。足部的皮膚問題，如骨痂、雞眼、腳癬、疣等。腳趾甲的問題。糖尿病所引起的足部問題。
- 歡迎市民參加，查詢及報名可電：604-684-1628。
- 列治文社區管弦樂團暨合唱團聯會定於6月5日（星期六）下午7時正，公演“A Sweet Serenade”，地點為Fraserview Monnonite Brethren Church(11295 Mellis Drive, Richmond)。票價成人15元，耆英/學生12元，兒童（13歲以下）6元，團體（10人或以上）10元。查詢或購票可電Note-worthy 音樂學院604-270-3622、Steveston音樂中心 604-271-3545 或 Roca 辦事處 604-276-2747。
- 溫哥華龍岡親義公所婦女部與青年部聯合主辦慶祝雙親節，茶會定於6月6日（星期日）下午1時在公所2樓舉行，內容包括文娛節目、卡拉OK演唱。歡迎參加，查詢604-684-3813。
- 宣道出版社再接再厲，再次舉辦父親節家庭樂福音餐會「燦爛的人生」。顧名思義，是次聚會定於父親節6月20日（星期日）下午5時30分至9時，假列治文統一瑞迪森酒店舉行。除了享用豐富自助晚餐外，更邀請到美國著名華裔科學家吳宣倫博士分享訊息。同場更有梁維新與中樂小組作表演嘉賓。梁英年及玲子擔任司儀。專題時間另設兒童節目（3-12歲），餐券成人33元，小童（4-12歲）20